

BERETNING**om årsregnskabet for Det Europæiske Arbejds miljøagentur
for regnskabsåret 2007, med agenturets svar**

(2008/C 311/08)

INDHOLD

	<i>Punkt</i>	<i>Side</i>
INDLEDNING	1-2	51
REVISIONSERKLÆRING	3-6	51
Tabel 1-4		52
Agenturets svar		56

INDLEDNING

1. Det Europæiske Arbejds miljøagentur (herefter »agenturet«) blev oprettet ved Rådets forordning (EF) nr. 2062/94 ⁽¹⁾. Agenturet har til opgave at indsamle og formidle oplysninger om nationale prioriteter og EF's prioriteter på arbejdsmiljøområdet samt at støtte de berørte nationale instanser og fællesskabsinstanser i udformningen og gennemførelsen af politikker og at oplyse om forebyggende aktiviteter.

2. *Tabel 1* er en oversigt over agenturets beføjelser og virksomhed. De centrale data i agenturets regnskab for regnskabsåret 2007 vises i *tabel 2, 3 og 4* til orientering.

REVISIONSERKLÆRING

3. Retten afgiver denne revisionserklæring til Europa-Parlamentet og Rådet i overensstemmelse med artikel 185, stk. 2, i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 ⁽²⁾. Den er udarbejdet på grundlag af en gennemgang af agenturets regnskab i overensstemmelse med artikel 248 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

4. Agenturets årsregnskab for regnskabsåret, der afsluttedes den 31. december 2007 ⁽³⁾, er opstillet af agenturets direktør i overensstemmelse med artikel 14 i forordning (EF) nr. 2062/94 og sendt til Retten, der skal afgive en revisionserklæring om

regnskabets rigtighed og om de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed.

5. Revisionen blev gennemført i overensstemmelse med IFAC's og ISSAI's ⁽⁴⁾ internationale revisionsstandarder og etiske kodekser, i det omfang de finder anvendelse på de særlige forhold, der gør sig gældende i Det Europæiske Fællesskab. Sigtet med revisionsarbejdet var at give Retten rimelig sikkerhed for, at årsregnskabet er rigtigt, og at de underliggende transaktioner er lovlige og formelt rigtige.

6. Revisionen gav Retten et rimeligt grundlag for nedenstående erklæring:

Regnskabernes rigtighed

Agenturets regnskab for det regnskabsår, der afsluttedes den 31. december 2007, er på alle væsentlige punkter rigtigt.

De underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed

Taget under ét er de transaktioner, der ligger til grund for agenturets årsregnskab, lovlige og formelt rigtige.

Vedtaget af Revisionsretten i Luxembourg på mødet den 18. september 2008.

På Revisionsrettens vegne
Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA
Formand

⁽¹⁾ EFT L 216 af 20.8.1994, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ Regnskabet er dateret den 24. juni 2008, og Retten modtog det den 26. juni 2008.

⁽⁴⁾ International Federation of Accountants (IFAC) og International Standards of Supreme Audit Institutions (ISSAI).

Tabel 1

Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur (Bilbao)

Fællesskabets kompetenceområder i henhold til traktaten	Agenturets beføjelser som fastlagt i Rådets forordning (EF) nr. 2062/94, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1112/2005		Ledelse	Agenturets disponible ressourcer i 2007 (data vedrørende 2006)	Produkter og tjenesteydelser leveret i 2007
<p>Sociale bestemmelser</p> <p>Fællesskabet og medlemsstaterne (...) har som mål (...) en forbedring af leve- og arbejdsvilkårene for herigennem at muliggøre en udjævning af disse vilkår på et stadigt stigende niveau (...).</p> <p>Med henblik på at virkeliggøre de i artikel 136 fastlagte mål støtter og supplerer Fællesskabet medlemsstaternes indsats på følgende områder: a) forbedring af især arbejdsmiljøet for at beskytte arbejdstagernes sikkerhed og sundhed, b) arbejdsvilkårene (...)</p> <p>(Uddrag af traktatens artikel 136 og 137)</p>	<p>Formål</p> <p>Agenturet har til formål at give fællesskabsinstanser, medlemsstaterne, arbejdsmarkedets parter og de berørte kredse relevante tekniske, videnskabelige og økonomiske informationer inden for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen med henblik på at forbedre arbejdsmiljøet for at beskytte arbejdstagernes sikkerhed og sundhed i overensstemmelse med traktaten og successive fællesskabsstrategier og -handlingsprogrammer til fremme af sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen.</p>	<p>Opgaver</p> <ul style="list-style-type: none"> — At indsamle, analysere og formidle oplysninger om de nationale prioriteter og EF's prioriteter samt om forskning. — At fremme samarbejde og udveksling af informationer, herunder information om uddannelsesprogrammer. — At skaffe fællesskabsinstanser og medlemsstaterne de oplysninger, der er nødvendige for udformningen og gennemførelsen af en politik til beskyttelse af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed, navnlig hvad angår lovgivningens virkning for små og mellemstore virksomheder. — At stille oplysninger om forebyggende aktiviteter til rådighed. — At bidrage til at udvikle strategier og fællesskabs-handlingsprogrammer. — At oprette et net, som skal omfatte de nationale knudepunkter og tema-centre. 	<p>1. Bestyrelsen</p> <p><i>Sammensætning</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — Én repræsentant for hver medlemsstats regering. — Én repræsentant for arbejdsgiverorganisationerne i hver medlemsstat. — Én repræsentant for arbejdstagerorganisationerne i hver medlemsstat. — Tre repræsentanter for Kommissionen. <p>Medlemmerne og suppleanterne i de første tre kategorier udpeges blandt medlemmerne og suppleanterne i Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed og Sundhed på Arbejdspladsen.</p> <p><i>Opgaver</i></p> <p>At vedtage arbejdsprogrammet, budgettet og årsberetningen om Arbejdsmiljøagenturets virksomhed.</p> <p>2. Forretningsudvalget</p> <p><i>Sammensætning</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — Bestyrelsens formand og tre viceformænd — Koordinatorer fra hver af de tre interessegrupper — Et ekstra medlem fra hver af grupperne og fra Kommissionen. 	<p>Endeligt budget:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 14,9 millioner euro (14,1 million euro) <p>heraf:</p> <ul style="list-style-type: none"> — EF-tilskud, GD for Beskæftigelse, Sociale Anliggender, Arbejdsmarkedsforhold og Ligestilling: 93,8 % (93,5 %) — EF-tilskud, GD for Udvidelse: 2,9 % (4,5 %) — andre indtægter: 3,3 % (2 %) <p>Ansatte pr. 31. december 2007:</p> <p>42 (40) stillinger i stillingsfortegnelsen</p> <p>Besatte stillinger: 38 (33)</p> <p>Ledige stillinger: 4 (7)</p> <p>25 (26) andre stillinger (hjelpeansatte, kontraktansatte, udsendte nationale eksperter og lokalt ansatte)</p> <p><i>Ansatte i alt:</i> 63 (59)</p> <p>der varetager følgende opgaver:</p> <p>operationelle: 47 (42)</p> <p>administrative: 9 (9)</p> <p>blandede: 7 (8)</p>	<p>Nye forbindelser — netværk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Færdiggørelse af og opfølgning på den 2. eksterne evaluering af agenturets resultater. — Institutionel kapacitetsopbygning i kandidatlandene og i potentielle kandidatlande (Phare- og Cardsprogrammet). <p>Informationsformidling:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Europæisk topmøde om sikker jobstart (Safe Start!) — arrangement som afslutning på kampagnen i forbindelse med den Europæiske arbejdsmiljøuge i 2006 om unge arbejdstagere. — Kampagnen Lighten the Load — den europæiske kampagne om arbejdsrelateret muskel- og skeletbesvær — EU 27+. — Initiativet for sunde arbejdspladser — kampagne målrettet SMV i EU 12, Tyrkiet og Kroatien (sidste runde). — Flersprogede informationstjenester (webbase-rede og trykte) vedrørende sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen. — Overvågning og evaluering: evalueringsrapport 2005 om kampagnen Stop that Noise; online spørgeskemaundersøgelse blandt webstedbrugere; sammenligning med andre websteder (benchmarking). <p>Udvikling af viden:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Informationsprodukter til den nationale kampagne og den Europæiske uge 2007 (Muskel- og skeletbesvær) og 2008 (Risikovurdering) — Informationsprodukter til projekter om OSH og økonomiske resultater, HORECA-sektoren, integrering af OSH i undervisningen samt rengøringspersonale.

Fællesskabets kompetenceområder i henhold til traktaten	Agenturets beføjelser som fastlagt i Rådets forordning (EF) nr. 2062/94, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1112/2005		Ledelse	Agenturets disponible ressourcer i 2007 (data vedrørende 2006)	Produkter og tjenesteydelser leveret i 2007
			<p>Opgave</p> <p>Overvåger udarbejdelsen og opfølgningen af bestyrelsens afgørelser.</p> <p>3. Direktøren Udpeges af bestyrelsen på forslag af Kommissionen.</p> <p>4. Udvalg Obligatorisk samråd om arbejdsprogrammet og budgettet med Kommissionen og Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed og Sundhed på Arbejdspladsen.</p> <p>5. Ekstern revision Revisionsretten.</p> <p>6. Dechargemyndighed Europa-Parlamentet efter henstilling fra Rådet.</p>		<ul style="list-style-type: none"> — Generel forbedring af informationerne om god praksis på agenturets websted og bedre adgang til disse og til online thesaurus. — Observatoriet for Risikoovervågning — indsamling af data om HORECA, ældre arbejdstagere og transport. Rapporter om nye biologiske risici, nye psykosociale risici og erhvervmæssig hudeksponering og arbejdsrelaterede hudsygdomme. En gennemgang af litteraturen om vandrende arbejdstagers sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen. Igangsættelse af fase I af den europæiske virksomhedsundersøgelse om nye risici (ESENER). Tredje workshop om fremme af forskning og koordinering i EU.

Kilde: Agenturet.

Tabel 2

Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur (Bilbao) — Budgetgennemførelse i regnskabsåret 2007

(1 000 euro)

Indtægter			Udgifter									
Indtægternes art	Indtægter opført på regnskabsårets endelige budget	Oppebårne indtægter	Udgifternes fordeling	Bevillinger på det endelige budget					Bevillinger fremført fra det foregående regnskabsår			
				bevillinger	forpligtelser	betalinger	fremførte bevillinger	bortfaldne bevillinger	disponible bevillinger	betalinger	bortfaldne bevillinger	
Tilskud fra Det Europæiske Fællesskab	14 000	13 000	Afsnit I									
			Personale	4 797	4 292	3 996	160	641	125	79	47	
Andre indtægter	430	443	Afsnit II									
			Driftsudgifter	1 623	1 443	1 087	352	184	381	369	11	
Formålsbestemte indtægter	498	430	Afsnit III									
			Aktionsudgifter	8 010	7 880	4 972	2 908	130	1 963	1 670	293	
			Formålsbestemte indtægter	498	391	147	282	68	194	194	0	
I alt	14 928	13 873	I alt	14 928	14 006	10 202	3 702	1 023	2 663	2 312	351	

Kilde: Agenturet. Tabellen er udarbejdet på grundlag af agenturets eget årsregnskab. Overslagene over oppebårne indtægter og betalinger er beregnet efter kasseregnskabsprincippet.

Tabel 3

Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur (Bilbao) — Resultatopgørelse for regnskabsårene 2007 og 2006

(1 000 euro)

	2007	2006
Driftsindtægter		
Tilskud fra Det Europæiske Fællesskab	12 682	11 730
Andre tilskud	343	238
Andre indtægter	480	1 580
I alt (a)	13 505	13 548
Driftsudgifter		
Personale	3 661	3 640
Udgifter vedrørende anlægsaktiver	137	139
Andre administrative udgifter	1 991	1 825
Aktionsudgifter	7 222	8 028
I alt (b)	13 011	13 632
Driftsoverskud/(-underskud) (c = a - b)	494	- 84
Finansielle udgifter (d)	- 3	- 6
Overskud/(underskud) fra ikke-driftsmæssige aktiviteter (e = d)	- 3	- 6
Økonomisk resultat for regnskabsåret (f = c + e)	491	- 90

Kilde: Agenturet. Tabellen er udarbejdet på grundlag af agenturets eget årsregnskab.

Tabel 4

Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur (Bilbao) — Balance pr. 31. december 2007 og 2006

(1 000 euro)

	2007	2006
Anlægsaktiver		
Immaterielle anlægsaktiver	44	71
Materielle anlægsaktiver	261	247
Langfristede tilgodehavender	4	4
Omsætningsaktiver		
Kortfristet forfinansiering	330	435
Kortfristede tilgodehavender	38	27
Kontanter og likvide midler	4 268	2 990
Aktiver i alt	4 945	3 774
Kortfristet gæld		
Hensættelser til tab og omkostninger	70	63
Kreditorer	2 654	1 981
Passiver i alt	2 724	2 044
Nettoaktiver	2 221	1 730
Reserver		
Kumuleret overskud/underskud	1 730	1 820
Økonomisk resultat for regnskabsåret	491	- 90
Nettokapital	2 221	1 730

Kilde: Agenturet. Tabellen er udarbejdet på grundlag af agenturets eget årsregnskab.

AGENTURETS SVAR

1. Agenturet tager Rettens beretning til efterretning.
- _____